KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com
Tlfn.: +49-[0]7433-9933-0
Fax.: +49-[0]7433-9933-149
Web: www.kern-sohn.com

Manual de instrucciones
Pantalla de gran tamaño

KERN YKD-A02

Versión 1.0
06/2014
E



YKD-A02-BA-s-1410

E

KERN YKD-A02

Versión 1.0 06/2014

Manual de instrucciones

Pantalla de gran tamaño

Índice

1 Datos técnicos 4

2 Indicaciones básicas (informaciones generales) 4

2.1 Uso previsto 4

2.2 Uso inapropiado 4

2.3 Garantía 4

3 Recomendaciones básicas de seguridad 5

3.1 Observar las recomendaciones del manual de instrucciones 5

3.2 Formación del personal 5

4 Transporte y almacenaje 5

4.1 Control a la recepción 5

4.2 Embalaje 5

5 Desembalaje, emplazamiento y puesta en marcha 6

5.1 Lugar de emplazamiento y lugar de explotación 6

5.2 Desembalaje 6

5.2.1 Elementos entregados 6

5.3 Conexión a la red de alimentación 6

5.4 Primera puesta en marcha 7

6 Explotación 7

6.1 Indicación 7

7 Mantenimiento, conservación en estado de correcto funcionamiento, tratamiento de residuos 8

7.1 Limpieza 8

7.2 Mantenimiento, conservación en correcto estado de funcionamiento 8

7.3 Tratamiento de residuos 8

8 Ayuda en caso de averías menores 9

1 Datos técnicos

KERN	YKD-A02
Pantalla LED de gran tamaño (auto luminiscente)	tamaño de los dígitos: 76 mm 6 segmentos
Alimentación eléctrica	230 V
Interfaz RS-232	✓

2 Indicaciones básicas (informaciones generales)

2.1 Uso previsto

La pantalla de tamaño grande que Ud. acaba de adquirir sirve para editar la masa (el valor de pesaje) del material a pesar como segunda pantalla colocada por encima de la balanza.

2.2 Uso inapropiado

No usar nunca la pantalla de gran tamaño en locales con riesgo de explosión. La versión de serie no tiene protección contra deflagraciones.
No se debe proceder a modificaciones estructurales de la pantalla de gran tamaño. Una modificación puede conllevar errores en las indicaciones de peso, significa una infracción a las condiciones técnicas de seguridad así como la inutilización de la pantalla adicional.
La pantalla de gran tamaño puede utilizarse únicamente conforme a las recomendaciones descritas. Para otros estándares de uso / campos de aplicación es necesario el acuerdo escrito de KERN.

2.3 Garantía

La garantía se cancela en caso de:

- No respetar las recomendaciones del manual de instrucciones,
- Uso no conforme a las aplicaciones descritas,
- Modificar o abrir el aparato,
- Dañar mecánicamente o dañar el aparato por actuación de suministros, de líquidos, desgaste normal;
- Colocar indebidamente el aparato o usar una instalación eléctrica inapropiada.

3 Recomendaciones básicas de seguridad

3.1 Observar las recomendaciones del manual de instrucciones



Antes de instalar y poner en funcionamiento el panel de control, léase el manual de instrucciones, incluso si tiene experiencia con las balanzas de KERN.

Las traducciones a otros idiomas no tienen valor vinculante.

Únicamente el original en alemán tiene valor vinculante.

3.2 Formación del personal

El aparato puede ser utilizado y mantenido únicamente por el personal formado.

4 Transporte y almacenaje

4.1 Control a la recepción

Inmediatamente tras haber sido recibido el envío es indispensable verificar si no está visiblemente dañado el embalaje. El mismo procedimiento se aplica al aparato después de haberlo extraído de su embalaje.

4.2 Embalaje

Todos los componentes del embalaje original deben guardarse para el caso de una posible devolución.
El transporte de la devolución siempre se ha de efectuar en el embalaje original.
Antes de enviar el aparato hay que desconectar todos los cables conectados así como las unidades sueltas / móviles.

5 Desembalaje, emplazamiento y puesta en marcha

5.1 Lugar de emplazamiento y lugar de explotación

El aparato ha sido diseñado para indicar resultados de medición fiables en condiciones normales de explotación.

En consecuencia, para la elección del emplazamiento hay que respetar los siguientes principios:

- Proteger el aparato contra fuertes sacudidas.
- Proteger la balanza contra la humedad ambiental alta, los vapores y el polvo.
- No exponer el aparato a una fuerte humedad durante un largo periodo de tiempo. El aparato puede cubrirse de rocío (condensación de humedad ambiental) si pasa de un ambiente frío a un ambiente más cálido. Si este caso se produjera, el aparato ha de permanecer apagado aproximadamente 2 horas en temperatura ambiente para su aclimatación.
- Evitar descargas estáticas.

En el caso de existencia de campos electromagnéticos (p. ej. teléfonos móviles o radios), de cargas estáticas o de alimentación eléctrica inestable cabe la posibilidad de obtener grandes aberraciones en las indicaciones (resultado erróneo de pesaje). En ese caso es indispensable cambiar la ubicación del aparato o eliminar el origen de las perturbaciones.

5.2 Desembalaje

Sacar con cuidado el aparato del envoltorio, quitar el plástico y colocar la pantalla en el lugar previsto para su uso.

5.2.1 Elementos entregados

Accesorios de serie:

- Cable de interfaz
- 2 cables de red (UK/Euro)
- Manual de instrucciones
- Pegatina “kg”

5.3 Conexión a la red de alimentación

El aparato se alimenta mediante un cable de red.

5.4 Primera puesta en marcha

	Antes de conectar/desconectar la pantalla de gran tamaño a/de la balanza es obligatorio desconectar la balanza de la red eléctrica. La pantalla de gran tamaño puede ser conectada únicamente a balanzas de la marca KERN.

Ajustar en la balanza conectada el modo **Cont** (impresión continua de datos) y la velocidad de transmisión **9600.**
Para más detalles – ver el manual de instrucciones de la balanza.
Conectar el cable del interfaz entregado con la pantalla de gran tamaño a la balanza y al enchufe a la derecha de la pantalla.

6 Explotación

6.1 Indicación

Conectar el aparato a la red eléctrica mediante el cable de red entregado.

El aparato procederá al autodiagnóstico y, a continuación, aparece la indicación actual de la balanza conectada. El dispositivo está en disposición de servicio.
En el caso de falta de la señal transmitida de la balanza conectada o de conexión incorrecta aparece la indicación “**Error**”.

7 Mantenimiento, conservación en estado de correcto funcionamiento, tratamiento de residuos

7.1 Limpieza

Antes de empezar a limpiar el aparato es necesario desconectarlo de la fuente de alimentación.

No usar agentes de limpieza agresivos (disolvente, etc.). Limpiar únicamente con un paño humedecido con lejía de jabón suave. La limpieza se ha de efectuar con cuidado para evitar que el líquido penetre en el interior del aparato. Después de haber limpiado la balanza, es necesario secarla con un paño suave.

7.2 Mantenimiento, conservación en correcto estado de funcionamiento

El aparato puede ser manejado y mantenido únicamente por el personal formado y autorizado por KERN.
Antes de abrir el aparato es necesario desconectarlo de la corriente de alimentación.

7.3 Tratamiento de residuos

El reciclaje del embalaje y del aparato tiene que efectuarse conforme a la ley nacional o regional en vigor en el lugar de uso del aparato.

8 Ayuda en caso de averías menores

En cuanto aparece una avería, desconectar un aparato de la red y esperar un momento. A continuación, repetir el procedimiento desde el principio.

Ayuda:

Avería	**Causas posibles**
El indicador no funciona.	• El aparato no está encendido. • Falta la conexión con la red eléctrica (cable de alimentación sin conectar / dañado) • Falta corriente en la red eléctrica.
En la pantalla aparece el mensaje de “Error” o la indicación es cero.	• El aparato no está conectado con la balanza. • El interfaz está incorrectamente parametrizado (verificar los ajustes “Baud” y “Cont”). • Campos electromagnéticos / cargas electroestáticas (elegir otro lugar de instalación de la báscula / si es posible apagar el aparato que causa la alteración de funcionamiento).